

Carlos Germán Belli:
"Enrique Lihn fue mi compañero de ruta"

Ayer, en La Moneda, el poeta peruano recibió el Premio Iberoamericano Pablo Neruda.

En Chile
 Bajo el sello editorial Lusa están disponibles: "En las hospitalarias estrechas" (2003) y "La inagotable Antología de poesía amorosa" (2004). Universitaria, en tarta, lanzó "En el ojo de la mente". La crítica ha destacado de Belli su capacidad de "combinar las vanguardias con la tradición".

WARMES LORDES DEL VINO
 Alcanzado ante el reconocimiento —ayer, en el Palacio de la Moneda—, el poeta peruano Carlos Germán Belli (1927) recibió el Premio Iberoamericano Pablo Neruda 2006 de manos de la Presidenta Michelle Bachelet.

"Tengo sentimientos de gratitud por haberme otorgado este importante premio; pero igualmente expreso mis más sentidas condolencias por las víctimas del temporal ocurrido en la VIII Región", señaló.

El intelectual peruano aprovechó la ceremonia para recordar su relación con poetas chilenos.

"La admiración literaria a veces puede hacer buenas migas con los lazos de amistad, como me ocurrió con Enrique Lihn, a quien descubrí en el lejano noviembre de 1964, cuando Pablo Neruda llegó a Lima por primera vez para impulsar el poemario "La plaza oscura". Mi compañero de ruta fue Enrique Lihn. Estuvo con él en momentos muy duros y con una pureza de espíritu".

Sobre la posibilidad de participar en la próxima I Feria Internacional del Libro de Santiago, que tendrá a Perú como invitado de honor, Carlos Germán Belli agregó: "Me interesa, pero la inevitablemente voy a poder asistir. En ese caso, en España. Con Oscar Lihn y Pedro Lastra vamos a inaugurar la Casa del Poeta, de Sevilla".

Entre los reconocimientos entregados por el jurado para galardonar a este autor latino está "la extraordinaria percepción de su trabajo poético, cuya originalidad mayor constata en la fusión de formas diversas leídas y posibilidades expresivas".

Integrante de la generación del 50, el autor de "Oh, hado etimológico" y "El pie sobre el rutilo" es el más peruano más traducido después de César Vallejo. Además, ha destacado como traductor, periodista, Premio Nacional de Poesía 1962, profesor de Literatura Iberoamericana en la Universidad de San Marcos (Lima) y poeta viajero del Programa Internacional de Fovitecos de la Universidad de Iowa.

"Belli forma parte de los reos de una tradición peruana, vinda y propia, en la que se hermanan César Vallejo, José María Arguedas, Martín Adán, Emilio Adolfo Westphalen, César Klein y Jorge Eduardo Eielson (...). Gracias a esos "ricios poetas del silencio", a su manera para dominar las formas clásicas y a su sensibilidad para captar la desolación y el despoilamiento del hombre contemporáneo, su poesía adquiere una originalidad", señaló la Presidenta Michelle Bachelet.

Provine Urrutia, ministra de Cultura, destacó la humanidad y desolación de sus versos: "Desde una marginalidad sin estruendo, Belli ha conseguido la creación de un lenguaje poético que invade los límites de lo lingüístico, un lenguaje innovador, que rehúsa cualquier definición, que busca el punto de crisis por el que se abre la puerta al tiempo, al futuro de lo humano".

Concedido por el Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes y patrocinado, el Premio Iberoamericano Pablo Neruda fue instituido en 2004, en el marco de las celebraciones del centenario del nacimiento del Premio Nobel.

Este premio lo han recibido anteriormente el poeta mexicano José Emilio Pacheco y el argentino Juan Carlos Onetti.

JUECES
 ► EL JURADO estuvo integrado por el poeta argentino Juan Carlos Onetti, la escritora mexicana Margo Glantz y el crítico chileno Pedro Lastra. El premio consiste en 50 mil dólares (cerca de 10 millones de pesos), un diploma y una medalla.

su manera para dominar las formas clásicas y a su sensibilidad para captar la desolación y el despoilamiento del hombre contemporáneo, su poesía adquiere una originalidad", señaló la Presidenta Michelle Bachelet.

Provine Urrutia, ministra de

"Enrique Lihn fue mi compañero de ruta" [artículo] Maureen Lennon ZAninovic.

Libros y documentos

AUTORÍA
 Lennon Z., Maureen

FECHA DE PUBLICACIÓN
 2006

FORMATO
 Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN
 "Enrique Lihn fue mi compañero de ruta" [artículo] Maureen Lennon ZAninovic.

FUENTE DE INFORMACIÓN
[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile